

# DESK ACCESSORIES

c a t a l o g u e



*El Casco*  
SINCE 1920



Desde el inicio de sus actividades en 1920, la empresa OLAVE, SOLOZABAL Y CIA, S.A. ha fabricado sus artículos bajo la denominación "EL CASCO", conocidos en todo el mundo como sinónimos de perfección y calidad.

Perfección lograda a base de una esmerada y laboriosa fabricación de la más singular gama de Artículos para Oficina. Todas las piezas de sus productos son pulidas, ajustadas, numeradas y montadas a mano, lo que las convierte en piezas únicas.

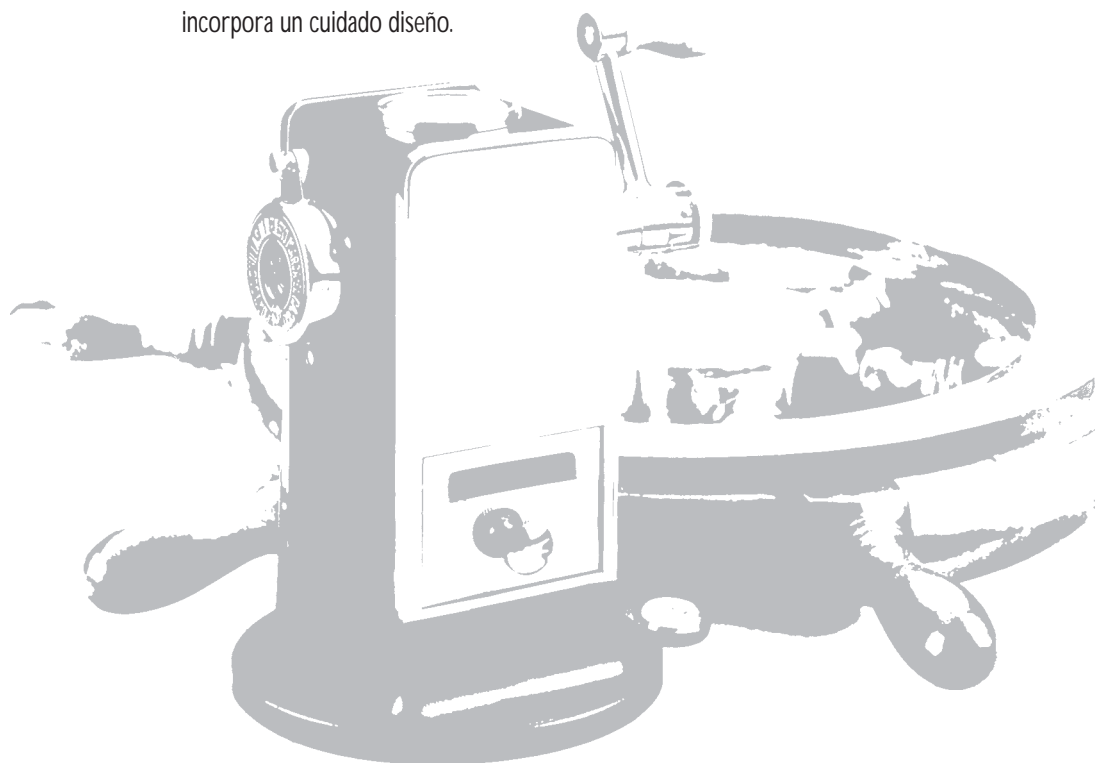
En este catálogo les presentamos algunos modelos especialmente preparados para el mercado del Regalo, en los cuales, además de una esmerada calidad se incorpora un cuidado diseño.

Since its founding in 1920, OLAVE, SOLOZABAL Y CIA, S.A. has manufactured under the name EL CASCO which is known throughout the world as a synonym for perfection and quality.

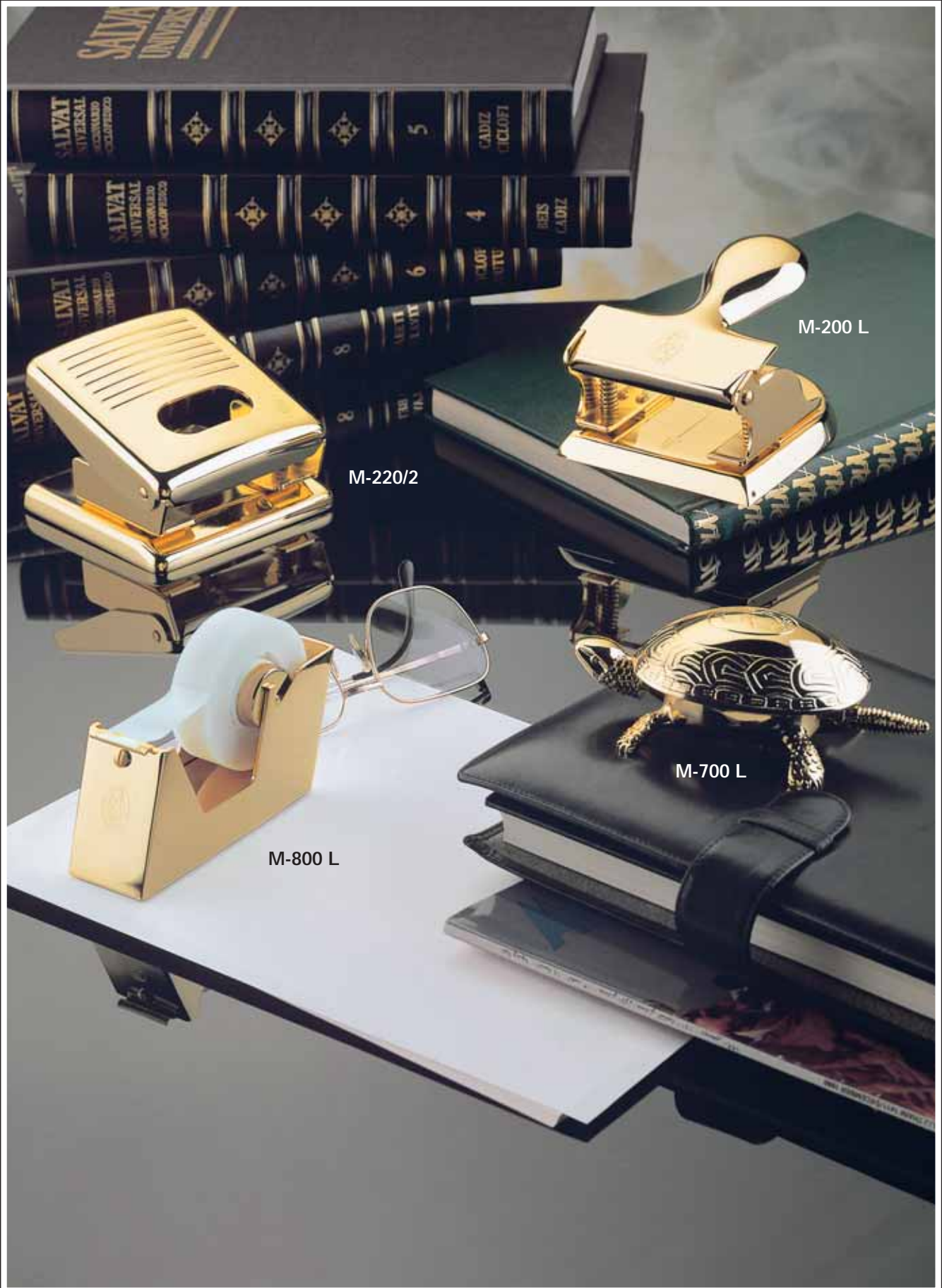
That perfection is achieved through the careful, painstaking manufacturing process of a matchless range of gifts and desktop accessories.

Every single item is polished, adjusted, numbered and assembled by hand, thus making each piece unique.

This catalogue presents a selection of models created for the discerning gift market, uniting careful design with unequalled quality.



**OLAVE, SOLOZABAL Y CIA, S.A.**  
Blas Etxebarria, 3 - Apartado - P.O. Box, nº 6  
**20600 EIBAR** (Guipúzcoa) ESPAÑA  
Tfno.: 943 207 545 - Fax 943 203 668  
[Http://www.el-casco.es](http://www.el-casco.es)  
E-mail: [el-casco@el-casco.es](mailto:el-casco@el-casco.es)

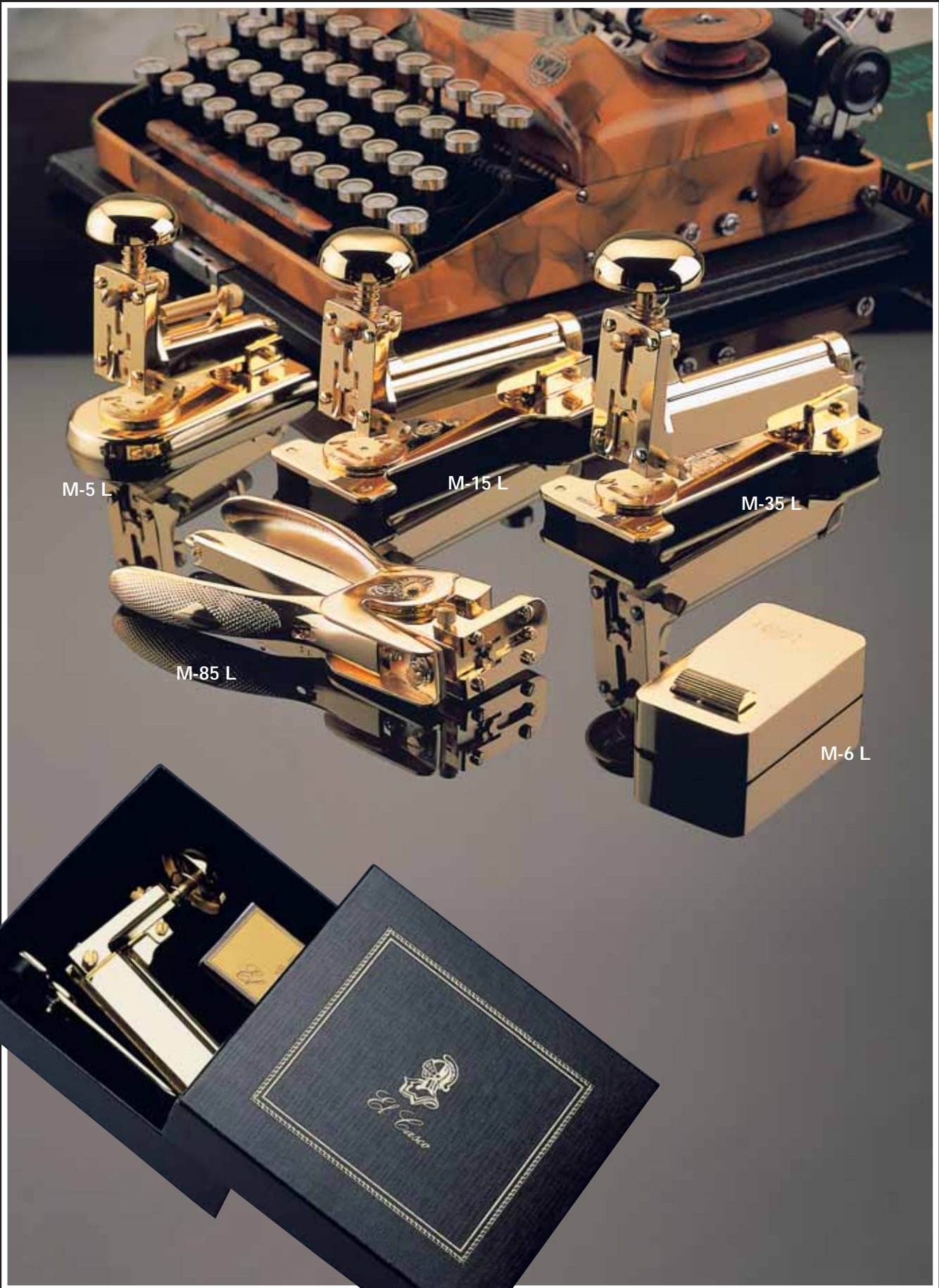


M-220/2

M-200 L

M-800 L

M-700 L



M-5 L

M-15 L

M-35 L

M-85 L

M-6 L



SET- 3 LN

SET- 4 CN

SET- 7 CT

SET- 8 L

*El Vasco*



M-658 L

M-656 L

M-654 L

M-750 L

M-200 L

M-655 L

M-657 L



M-430 LN



M-475 LN





M-200 LN

M-220/4

M-800 LN

M-10 LN

M-85 L



M-430 LN



M-475 LN



M-1 LN

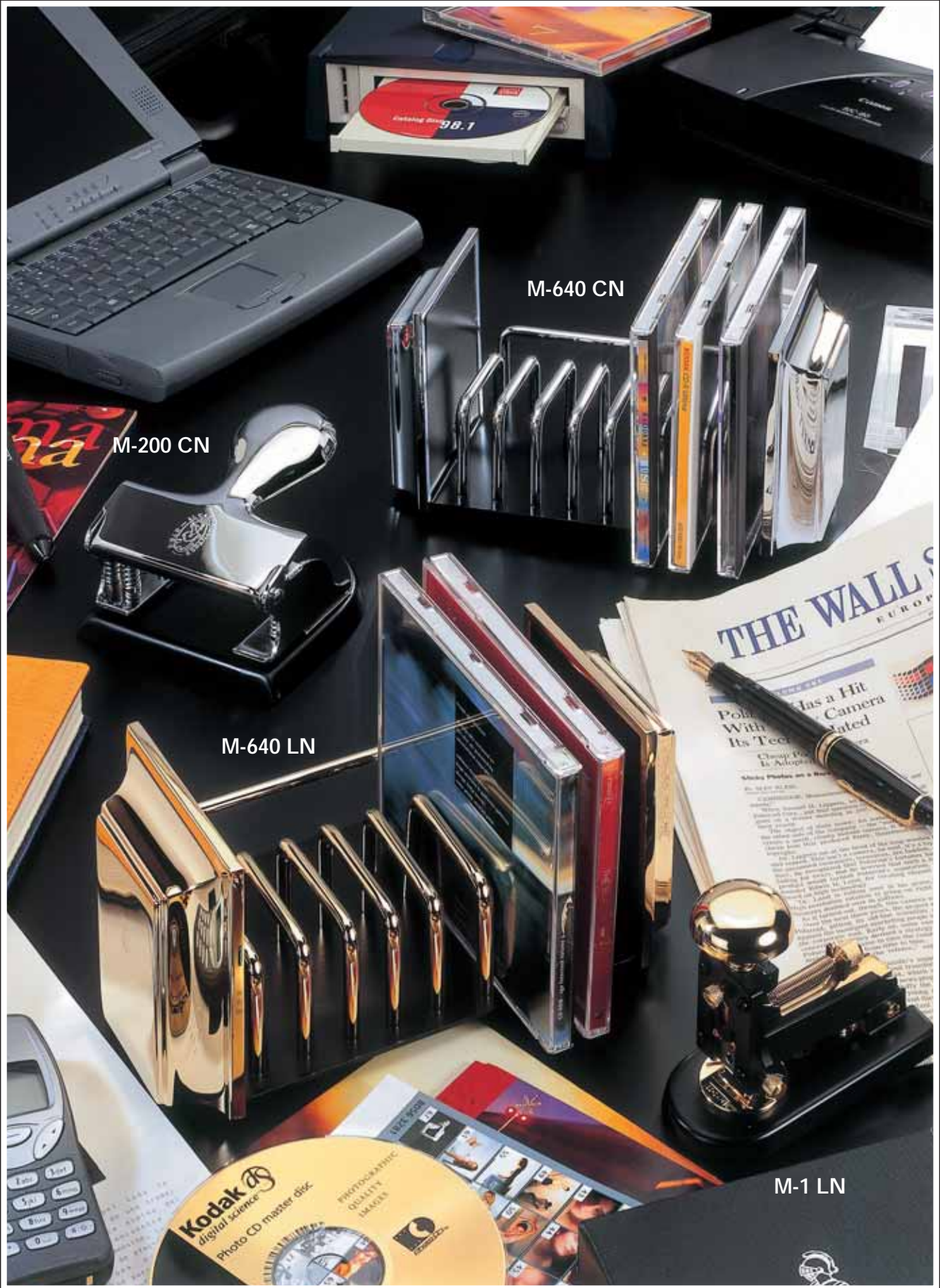


M-6 L



M-700 L



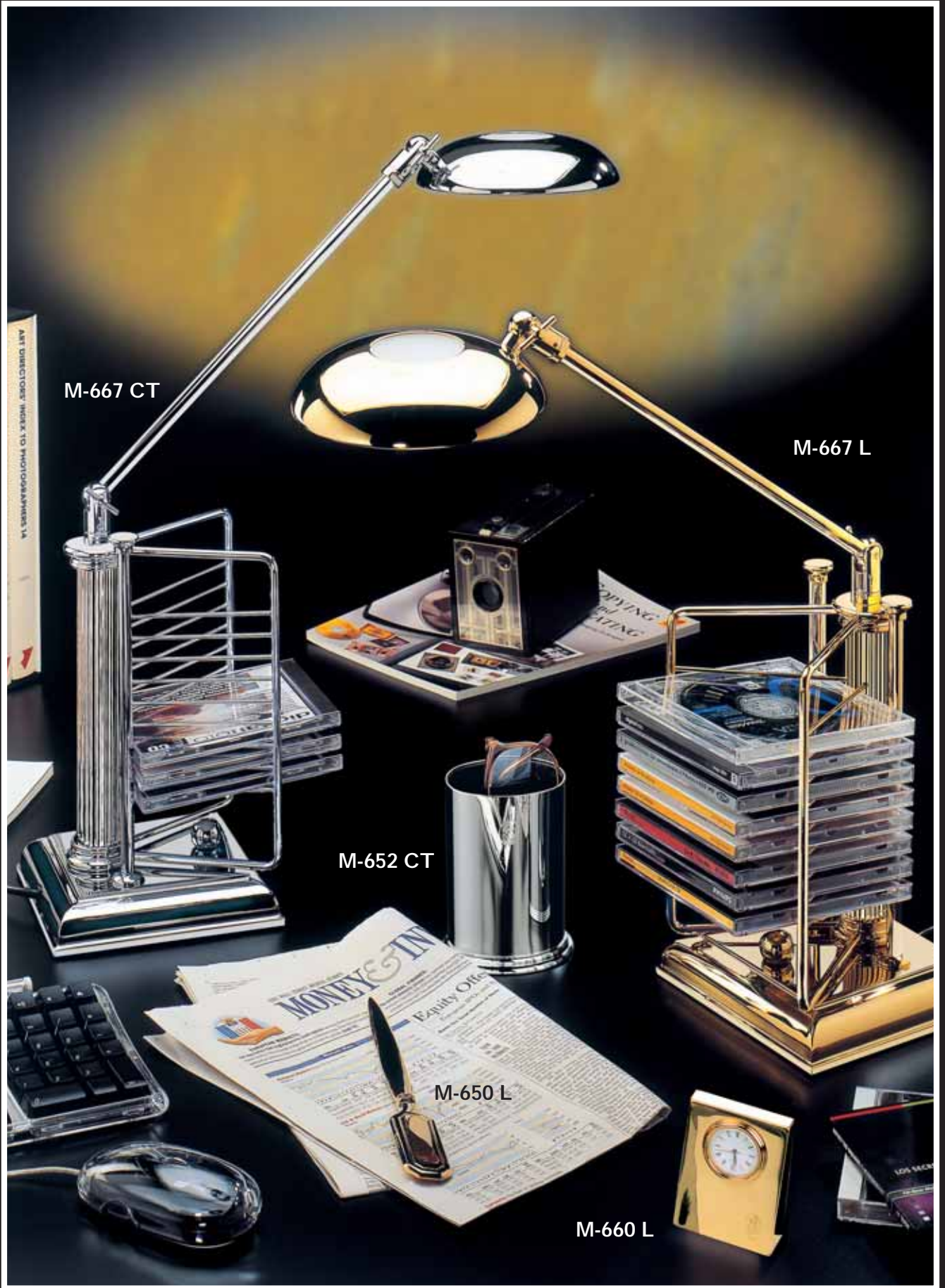


M-640 CN

M-200 CN

M-640 LN

M-1 LN



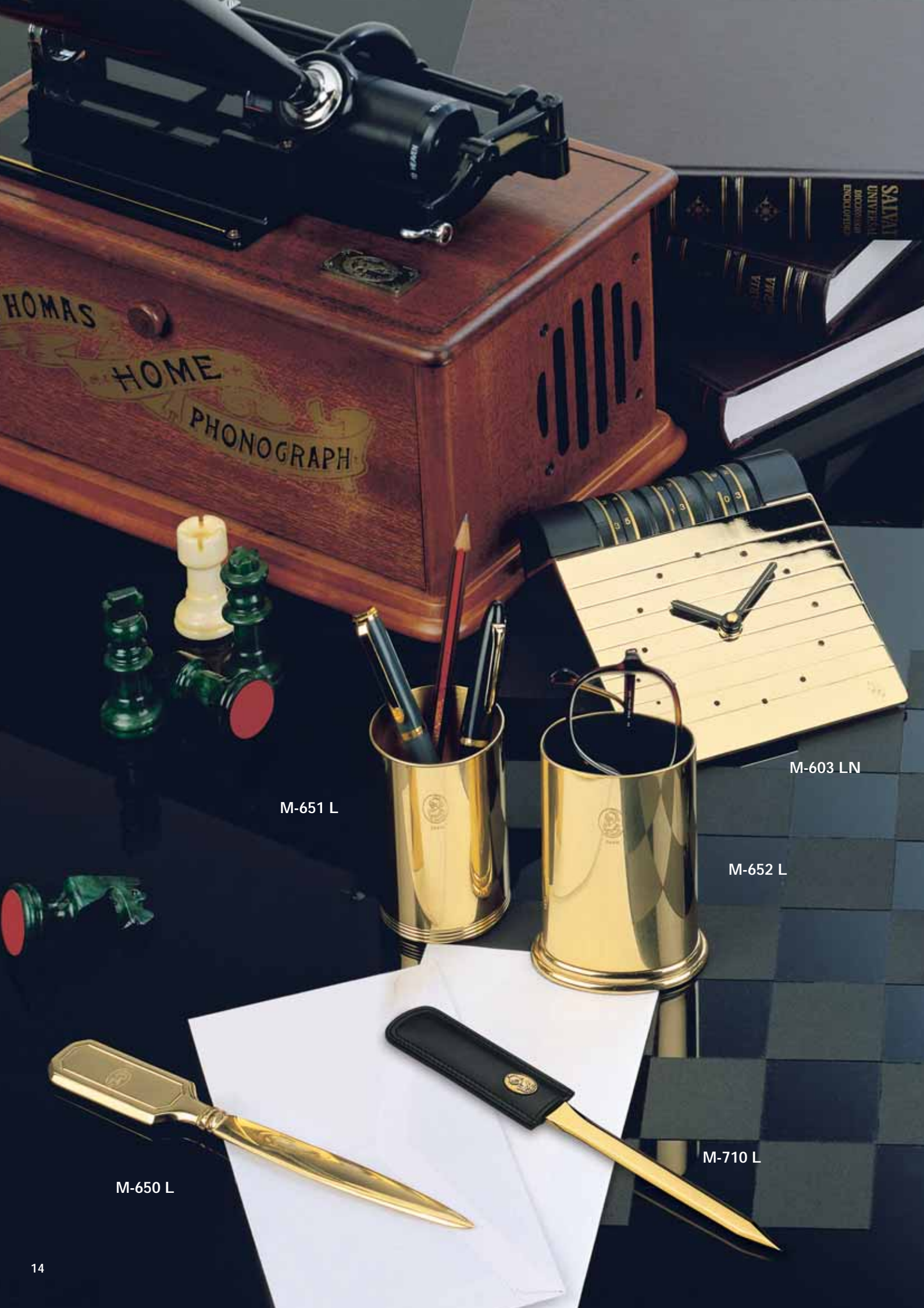
M-667 CT

M-667 L

M-652 CT

M-650 L

M-660 L



THOMAS  
HOME  
PHONOGRAPH

M-603 LN

M-651 L

M-652 L

M-650 L

M-710 L



M-601 LN

M-653 L

M-660 L

M-750 L

M-750 LN



M-15 L

M-200 L

M-662 L

M-670 L

M-675 L

M-671 L



M-670 CT

M-651 CT

M-652 CT

M-662 CT

M-656 CT

M-657 CT

M-650 CT

M-675 CT

M-671 CT

M-710 C





M-600 CN

M-220 CN

M-200 CN

M-10 CN

M-1 CN

El Casco

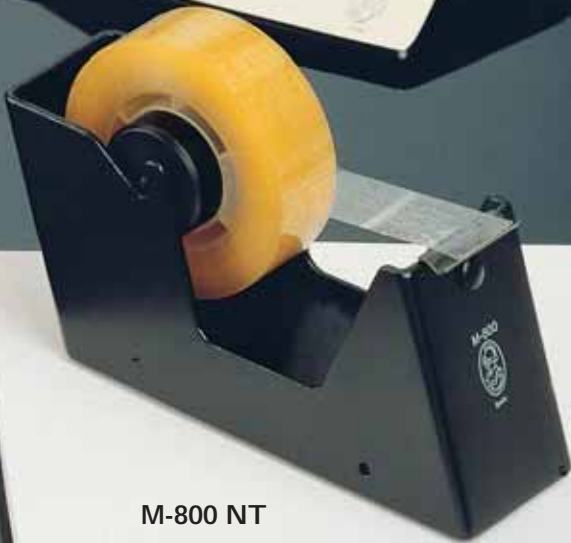
M-604 CN



M-750 CT



M-800 NT



M-800 CN





M-475 CN

M-430 CN



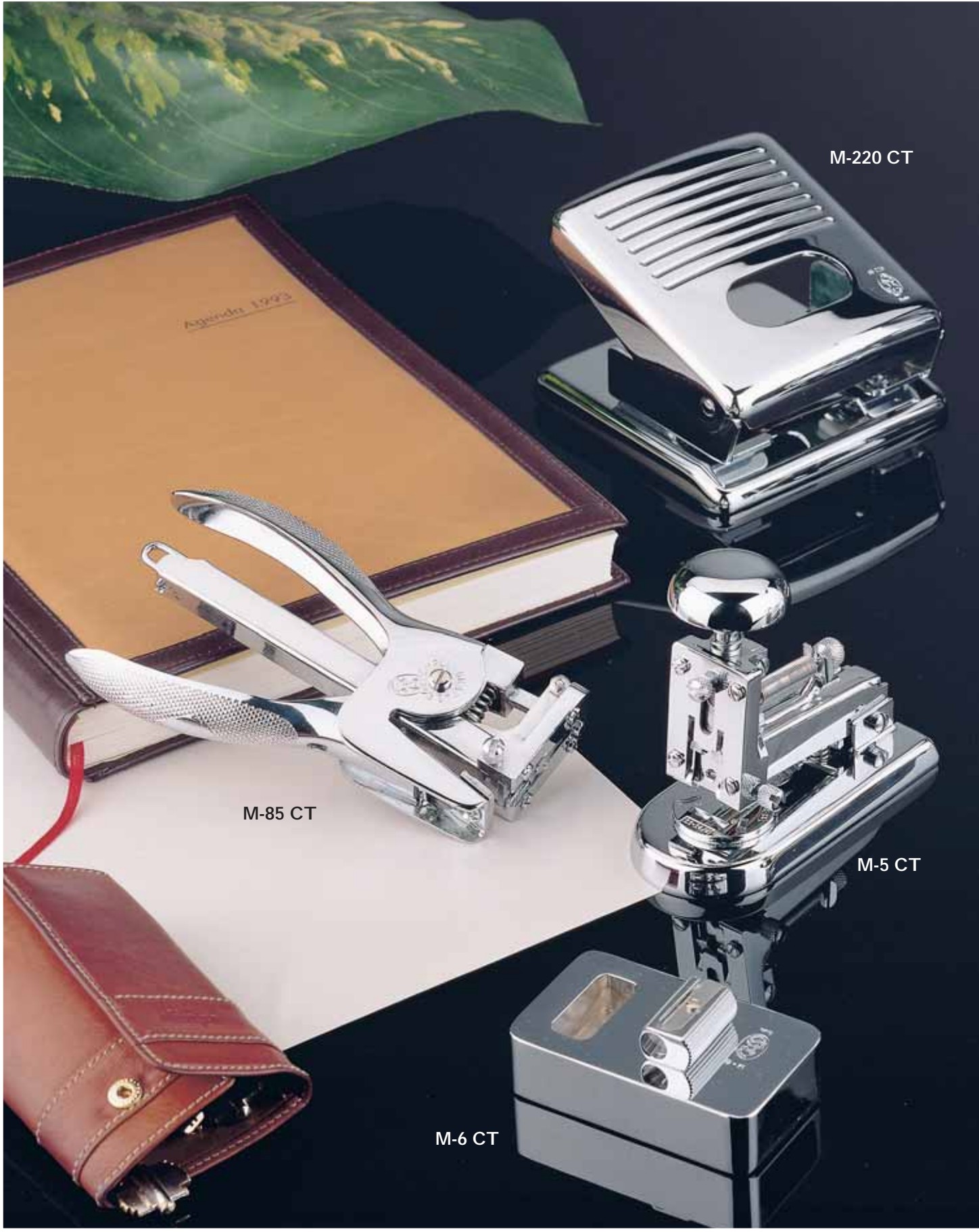
M-658 CT

M-653 CT

M-5 CT

M-654 CT

M-655 CT



M-220 CT

M-85 CT

M-5 CT

M-6 CT

M-200 CT



M-800 CT



M-15 CT





M-750 CL

M-5 CL

M-800 CL



M-200 CL

M-6 CL

M-85 CL

M-15 CL





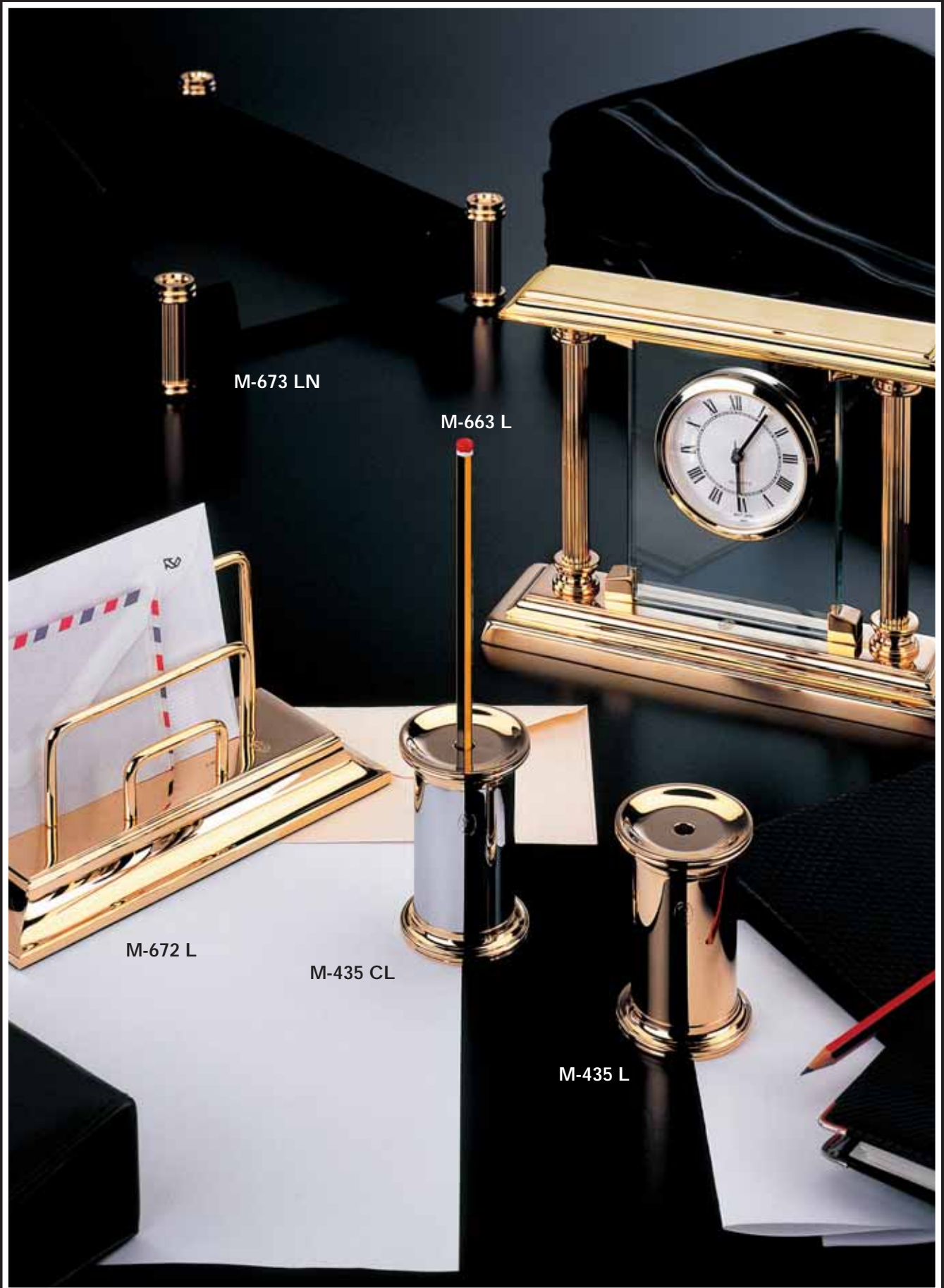
M-663 CT

M-672 CT

M-435 CT

M-700 CT

SET-9 CT



M-673 LN

M-663 L

M-672 L

M-435 CL

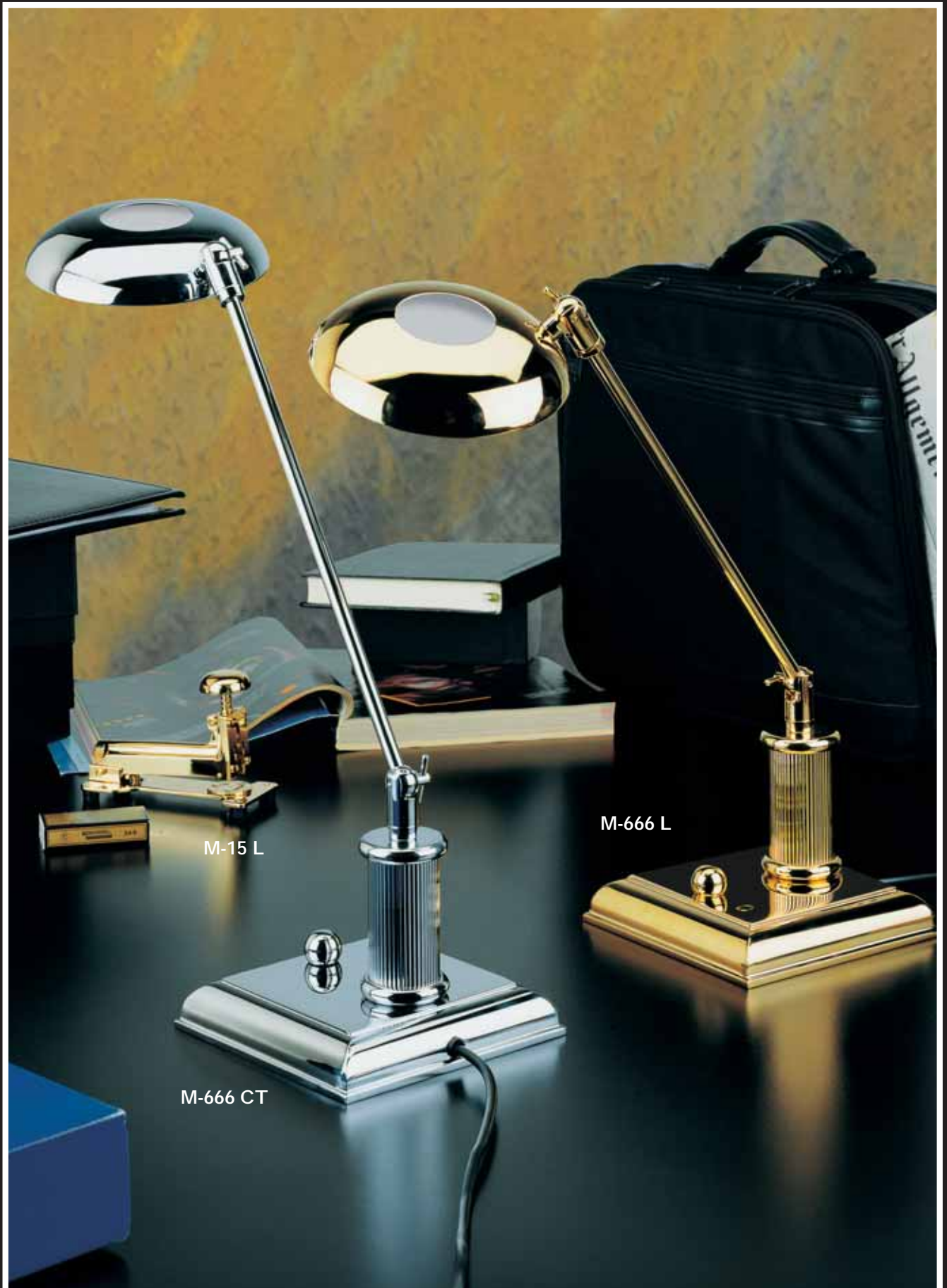
M-435 L



M-665 CT

M-5 CT

M-665 L



M-15 L

M-666 CT

M-666 L



M-771 CT

M-770 CT

M-772 L

M-770 CT 6"  
M-771 CT 7"  
M-772 CT 9"

M-772 L 9"  
M-771 L 7"  
M-770 L 6"





COVER  
M-674 CG

TRAY  
M-673 CG

M-200 CG

M-430 CG

M-10 CG

M-220 CG



M-800 CG



M-750 CG

M-656 CG



M-1 CG

APPLETHORPE · SOME WOMEN · DIDION · SCHIRMER/MISSEL  
DESNIÉL  
GALEN ROWELL

GERMANY STAEDTLER NORIS 120

CHRISTIAN DIOR PARIS

M-435 CG

M-651 CG

M-30 CG

M-670 CG

M-657 CG

M-671 CG







M-690 CG

M-690 LN

M-690 L

M-690 CN

M-690 CT

M-654 CT



M-691 CN



M-691 CG

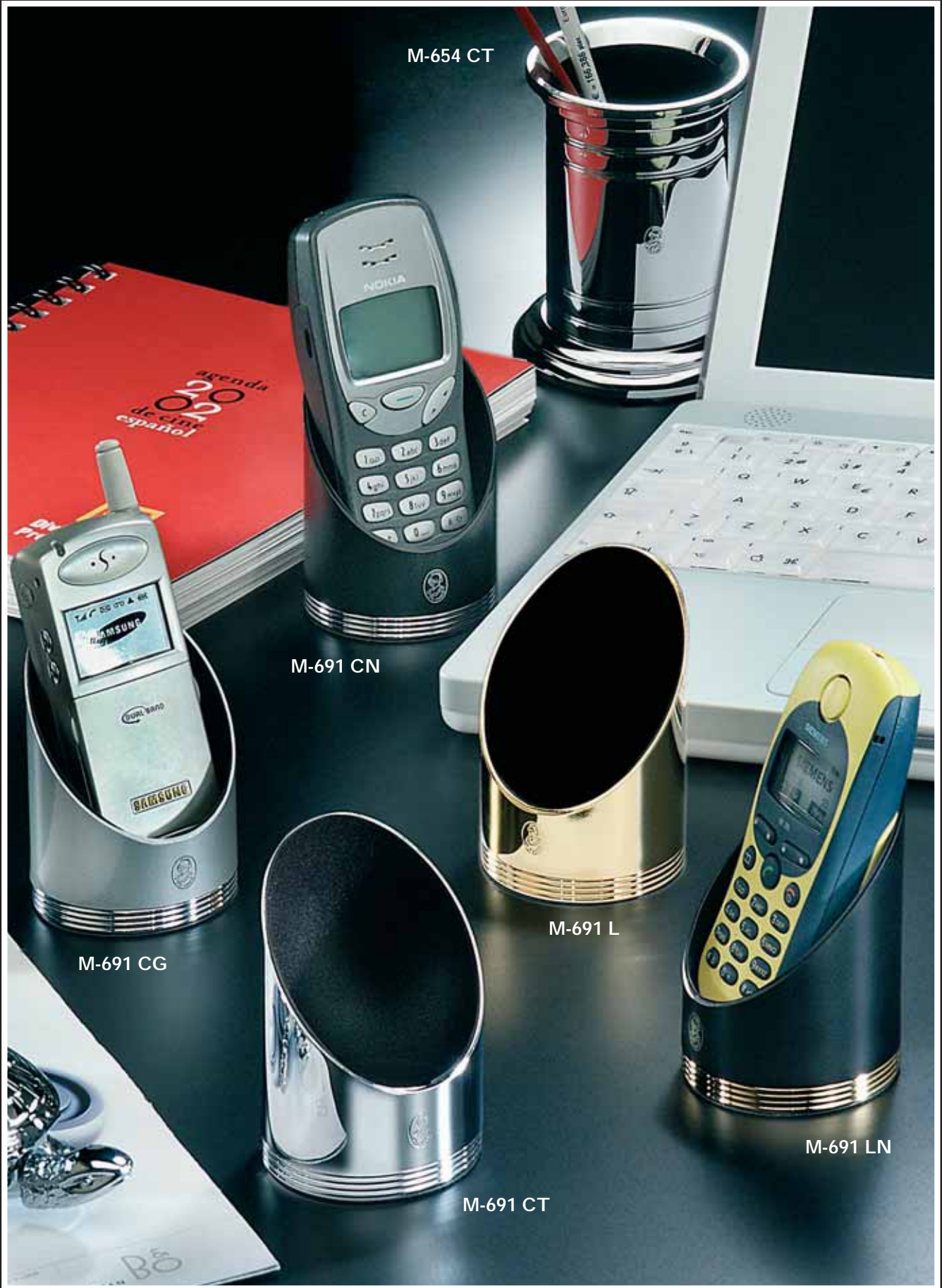


M-691 CT

M-691 L



M-691 LN





TRAY  
M-673 LN

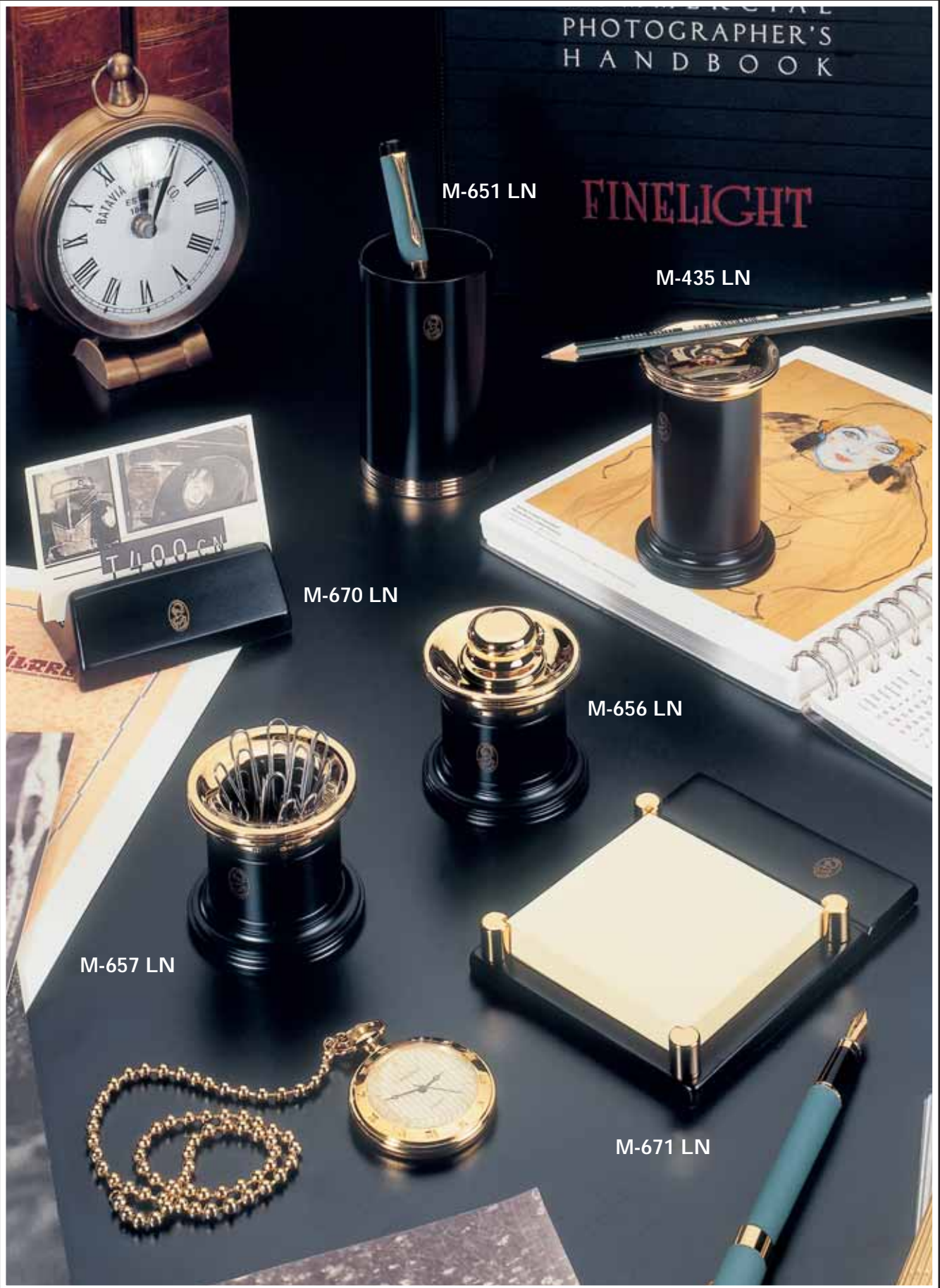
COVER  
M-674 LN

COVER  
M-674 CN

TRAY  
M-673 CN

*El Casco*

SET-9 L



M-651 LN

FINELIGHT

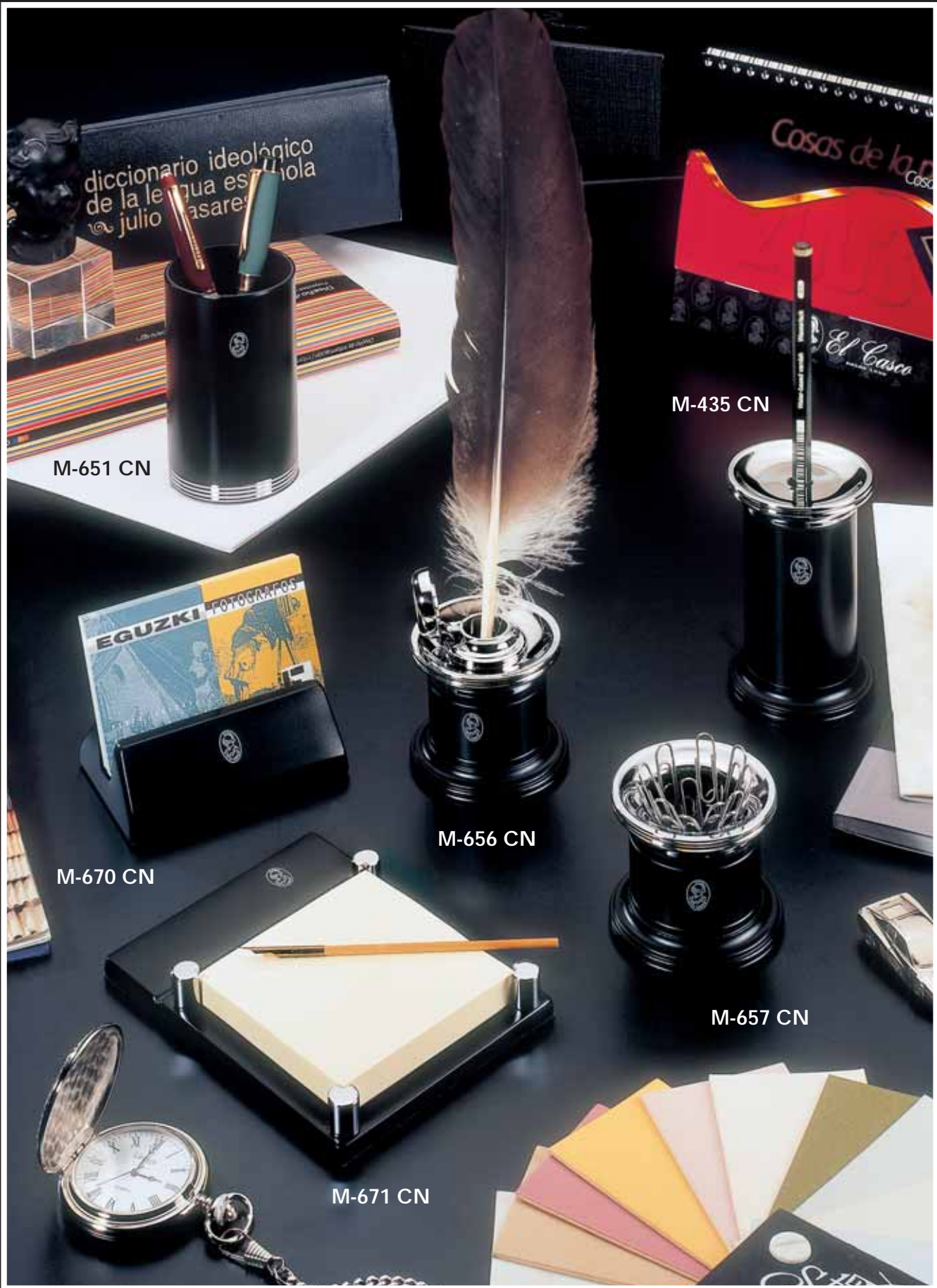
M-435 LN

M-670 LN

M-656 LN

M-657 LN

M-671 LN



M-651 CN

M-435 CN

M-656 CN

M-670 CN

M-657 CN

M-671 CN



**EXPOSITOR M-850**

Dimensiones / Dimensions (mm):  
Alto 880 Height  
Ancho 450 Width  
Profundidad 465 Depth

M-765 L



M-765 CT



M-765 CL



M-765 CN



M-765 LN





M-760 L

M-653 CT

M-760 CR





M-902

M-210

M-20

M-901

M-310

M-900

M-12

M-8





*El Casco*

SINCE 1920



**LEATHER**

DESK ACCESSORIES



M-666 L

M-750 L

M-658 L

M-656 L

M-687

M-683

M-685

M-682



M-684

M-681

M-680

M-688



M-15 L

M-662 CT

M-686

M-689





M-660 L



M-784



M-782



M-788



M-85 L





M-671 L

M-785

M-781

M-780

M-675 L





Leaf Aplus 75  
Leaf Aplus 65

T-Shirt 360°

M-789

M-783



M-786



M-650 L



M-787





M-663 CT

M-717

M-711

M-200 CT

M-713

M-710

M-430 CN



M-714



M-712



M-719





M-718

M-715

M-720

M-716

M-721



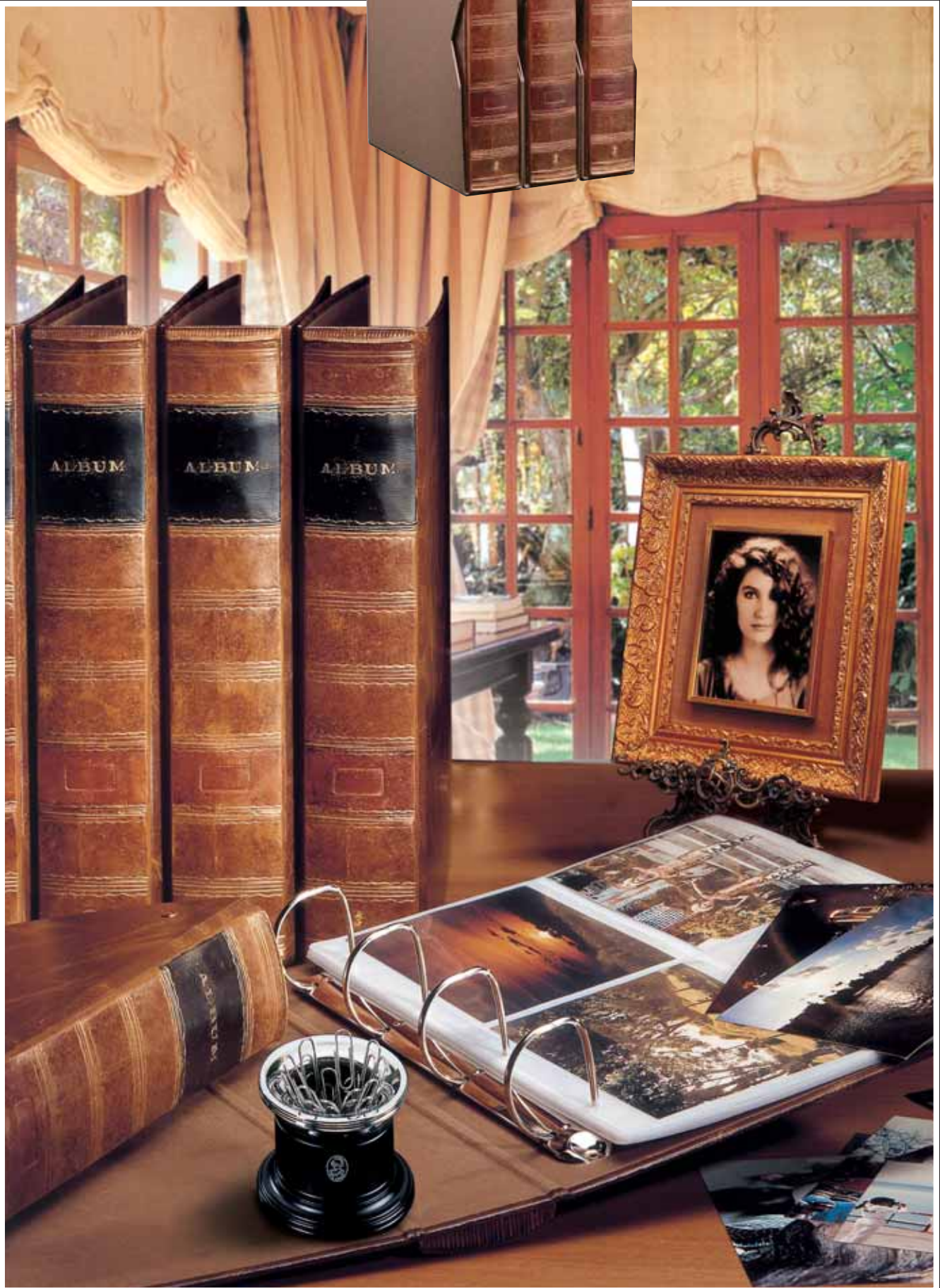
*El Casco*

SINCE 1920

CLASSIC  
LEVER ARC FILES, MAGAZINE HOLDERS,  
DOCUMENT BOXES and ALBUM



**M-816 Brown**  
330 x 295 x 60 mm





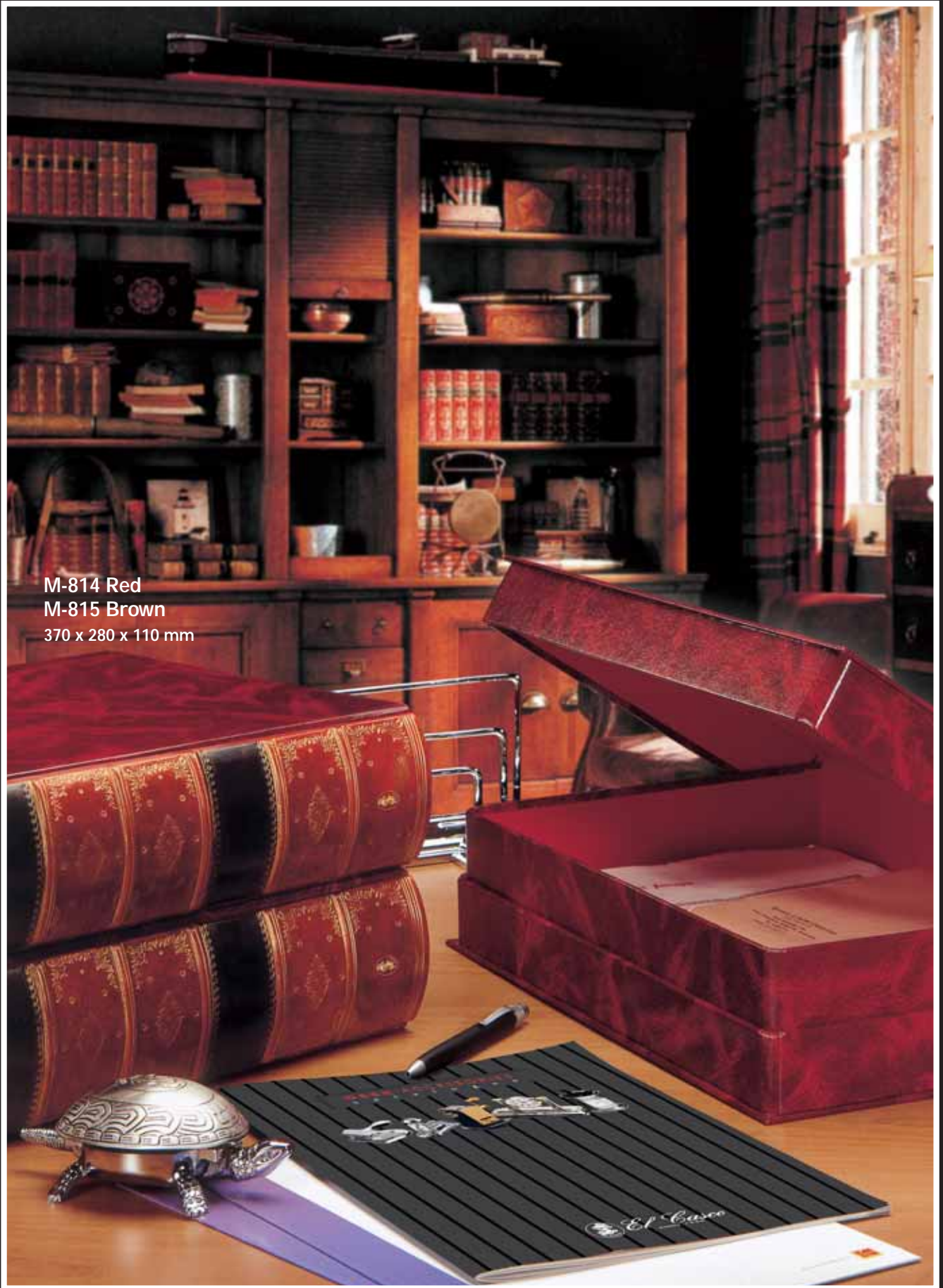
**M-817 Brown**  
350 x 180 x 300 mm



**M-810 Red**  
**M-811 Brown**  
320 x 300 x 90 mm

**M-812 Red**  
**M-813 Brown**  
320 x 270 x 90 mm







M-814 Red  
M-815 Brown  
370 x 280 x 110 mm





# El Casco

SINCE 1920


 Los artículos de escritorio EL CASCO fabricados con minuciosidad en el País Vasco, región situada en el norte de España, son probablemente los mejores en su clase. La empresa Olave, Solozabal y Cia, S.A. fundada en 1920 como fabricante de armas de fuego bajo la marca comercial EL CASCO, dirigió sus esfuerzos y experiencia, tras la guerra civil española, a la producción de objetos de escritorio de alta clase. Cada pieza, magníficamente acabada, es pulida a mano un mínimo de seis veces y recubierta galvánicamente con tres metales diferentes. Los artículos EL CASCO pueden ser desmontados en su totalidad y en el ajuste de sus piezas no se utiliza remache alguno. Los productos elaborados por EL CASCO están fabricados para ser utilizados de por vida y su calidad garantiza su funcionamiento incluso con un uso inadecuado. Si añadimos a todo ello sus elegantes diseños clásicos, algunos de los cuales no han sufrido variación desde su concepción en los años 30, el resultado es una exquisita colección realizada para discriminar a sus poseedores del resto de las personas.

 Les articles de bureau EL CASCO fabriqués avec beaucoup de minutie au Pays Basque, région située au Nord de l'Espagne, sont probablement les meilleurs dans ce genre. L'entreprise Olave, Solozabal et Cie, S.A. crée en 1920 pour fabriquer des armes à feu de la marque EL CASCO, mit, après la guerre civile espagnole, tous ses efforts et son expérience dans la production d'objets de bureau de haut de gamme. Chaque pièce, magnifiquement achevée, est polie à la main au minimum 6 fois et recouverte, par galvanisation, de 3 métaux différents. Les articles EL CASCO peuvent être entièrement démontés. Toutes les pièces sont en effet ajustées sans rivet. Ainsi, les produits élaborés par EL CASCO peuvent être utilisés à vie et, leurs qualités, garantissent leur fonctionnement même dans un usage inadéquat. Si nous ajoutons leur élégant desing, qui n'a souffert aucune modification depuis sa conception en 1930, le résultat est une exquise collection réalisée pour distinguer des autres ses heureux détenteurs.

 Gli articoli da scrittoio EL CASCO prodotti con cura nel Paese Basco, regione situata nel nord della Spagna, sono possibilmente i migliori del genere. La ditta Olave, Solozabal y Cia, S.A. fondata nel 1920 quale produttrice di armi da fuoco sotto il marchio EL CASCO, ha avviato i suoi sforzi ed esperienza, dopo la guerra civile spagnola, alla fabbricazione di oggetti da scrittoio di ottima qualità. Ogni pezzo finemente lavorato, viene lucidato a mano almeno sei volte, essendo ricoperto galvanicamente con tre metalli diversi. Gli articoli EL CASCO possono essere interamente smontati in quanto non vengono adoperati ribattini per il loro montaggio. In effetti, i prodotti EL CASCO sono stati concepiti per durare nel tempo e la loro qualità garantisce il buon funzionamento anche nel caso di uso inadeguato. Se a tutto ciò, aggiungiamo la raffinatezza del loro classico design, alcuni tra i quali sono rimasti invariati sin dalla loro creazione negli anni 30, il risultato è una collezione preziosa realizzata per far distinguere i proprietari della stessa da tutti gli altri.

 Испанская фирма "El Casco OLAVE, SOLOZABAL Y CIA, S.A.", выпускающая продукцию под торговой маркой "El Casco", основана в 1920 году. Компания известна благодаря высокому качеству товаров, широкому ассортименту подарочных изделий и эксклюзивных канцелярских принадлежностей. Каждое изделие "El Casco", отполированное вручную как минимум 6 раз, имеет индивидуальный номер; оно может быть разобрано до последнего винтика, а затем легко собрано согласно прилагающейся при продаже инструкции.

Используя традиции и опыт оружейных мастеров, профессионалы "El Casco" создали технически совершенную продукцию, которая завоевала прочное место на рынке эксклюзивных настольных аксессуаров.

 最高級のエルクアスコディスクアクセサリは スペイン北部のロマンティックなバスク地方で生まれました。


オラベ ソロザバル Y. Cia. A. は、1920年にエルクアスコのトレードマークでライフルを製造するメーカーとして設立されましたが、スペイン市民戦争終結後、その専門技術を素晴らしい高級なディスクアクセサリのデザインと製造に変更しました。

美しく作られたその1つ1つの商品は6回以上手作業で磨かれ、それから3種類のメタルでメッキされています。


さらにこの商品は、製造工程でリベットを1つも使っていないので、完全に分解することができます。


つまり、エルクアスコ商品は一生ものとして使えるように作られており、万が一、仕上がりで欠陥があった場合には保証がされています。

この技術に、さらに素晴らしい1930年代からの古典的デザインが加わって、1つ1つがとても個性的な極めて見事なコレクションが生まれたのです。

 EL CASCO desk accessories, possibly the finest made, come from the romantic Basque Country of northern Spain. It is there that Olave, Solozabal y Cia, S.A. established in 1920 as makers of firearms manufactured under the trade mark EL CASCO turned its expertise to designing and manufacturing fine luxury desk accessories at the end of the Spanish civil war. Each piece, beautifully made, is polished by hand a minimum of six times and then plated with three different metals. In addition to which, these articles can be completely disassembled since not a single rivet is used in the making. In fact EL CASCO products, made for a lifetime of constant use, are guaranteed against defective workmanship. Add to all of this the great classic designs, some of which date to the 1930's, and the end result is an exquisite collection fit for the most discriminating of individuals!

 Die Herkunft der EL CASCO Schreibtisch-Accessories liegt im Baskenland, im Norden von Spanien. Dort wurde im Jahre 1920 die Olave, Solozabal y Cia, S.A. zur Herstellung der EL CASCO Handfeuerwaffen gegründet. Nach dem spanischen Bürgerkrieg wurden die kunsthandwerklichen Fähigkeiten in eine gänzlich andere Richtung gelenkt. Entworfen und gefertigt wurden erstmals Heftgeräte, Locher und Spitzmaschinen für den Schreibtisch. Noch immer wird der Stahl, von Hand, mit sechs verschiedenen Körnungen poliert und durch eine einzigartige Veredelung zum Spiegel des Betrachters. Einmal versehen mit dem Emblem "EL CASCO" sind diese Accessoires bestimmt für den lebenslangen Gebrauch, mit der unbegrenzten Gewähr für Fehlerfreiheit des Materials und der Verarbeitung. Das klassische Design der 30-iger Jahre, Liebe, Sorgfalt und handwerklicher Stolz schaffen so, stets aufs Neue, eine Collection die Selbst kritischste Betrachter erfreut.

 Os artigos de escritório EL CASCO fabricados minuciosamente no País Basco, região situada no norte de Espanha, são provavelmente os melhores da sua classe. A empresa Olave, Solozabal y Cia, S.A. fundada em 1920 inicialmente fabricante de armas de fogo de marca EL CASCO, após guerra civil espanhola concentrou os seus esforços e longa experiência na produção de objectos de escritório de alta classe. Cada peça, magnificamente acabada, e polida à mão um mínimo de seis vezes e coberta com tres metais diferentes. Os artigos EL CASCO podem ser desmontados totalmente, pois na sua fabricação não é utilizado qualquer rebite. De facto, os artigos EL CASCO são fabricados de modo a serem utilizados uma vida inteira com garantia contra qualquer defeito de fabrico. Se acrescentarmos a tudo isto os elegantes designs clássicos, alguns dos quais sem alteração desde a concepção nos anos 30, o resultado é uma maravilhosa colecção, concebida para distinguir os seus possuidores.

 Τ'αξεσουάρ γραφείου EL CASCO, ίως τα καλύτερα που υπάρχουν στην κατηγορία τους, κατασκευάζονται με προσοχή στη λεπτομέρεια στη χώρα των Βάσκων, περιοχή της Β. Ισπανίας.

Εκεί, η Εταιρεία OLAVE, SOLOZABAL & CIA S.A., που ιδρύθηκε το 1920 σαν κατασκευάστρια πυροβόλων όπλων με το εμπορικό σήμα EL CASCO, έστρεψε την εμπειρία και τις προσπάθειες της στο σχεδιασμό και παραγωγή ειδών γραφείου υψηλής ποιότητας κατά το τέλος του Ισπανικού εμφυλίου πολέμου.

Το κάθε κομμάτι, έξοχα φινιρισμένο, γυαλίζεται στο χέρι τουλάχιστο έξι φορές και μετά επικαλύπτεται με τρία διαφορετικά μέταλλα. Επί πλέον, τα προϊόντα αυτά μπορούν ν'αποσυναρμολογηθούν στο σύνολό τους, εφόσον στην κατασκευή τους δεν χρησιμοποιείται κανένα πιρτσίνι. Πραγματικά, τα προϊόντα EL CASCO κατασκευάζονται για διαρκή χρήση μιάς ολόκληρης ζωής και η ποιότητά τους παρέχει εγγύηση έναντι κάθε ελαττώματος. Εάν προστεθούν σ'όλα αυτά, τα πολύ κομψά κλασσικά σχέδιά τους, μερικά απο τα οποία δεν έχουν υποστεί καμία αλλαγή απο το 1930, όταν πρωτοσχεδιάστηκαν, το αποτέλεσμα είναι μία έξοχη συλλογή, που κάνει τους κατόχους της να ξεχωρίζουν απ'όλους τους άλλους.-

... EN EL MUNDO.

... AROUND THE WORLD.

**OLAVE, SOLOZABAL Y CIA**  
españa • spain

